

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA
 Un mes 1,25 pesetas
 Tres meses 3,50
 Seis meses 6,50
 ULTRAMAR
 Seis meses 15 pesetas
 Doce meses 25

PAGO ADELANTADO

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

FUERA DE PAMPLONA
 Tres meses 4 pesetas
 Seis meses 7,80
 Nueve meses 11
 Doce meses 14
 EXTRANJERO
 Tres meses 11,75 pesetas
 Seis meses 25

PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
Teléfono, número 175

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, D. José y calle de San Gregorio, núm. 25

Ejemplares

8 de Febrero

UNIVERSALES.—1743. Batalla de Campo Santo (Italia), que duró hasta muy entrada la noche, entre los españoles mandados por el conde de Gages—el que fué después virey de Navarra y yace en la catedral de Pamplona—y los austriacos dirigidos por Traun. Aunque los españoles se proclamaron vencedores, porque durmieron sobre el campo y cogieron bastantes estandartes y cañones a los enemigos, su pérdida había sido grande, y a la mañana siguiente tuvieron por muy prudente retirarse de prisa a Bolonia, sin atreverse a aventurar nueva batalla, y dando con este motivo a Traun para atribuirse la victoria.

1807. Sangrienta batalla de Eylau entre 80.000 rusos y 70.000 franceses y en la cual la victoria quedó indecisa a pesar de una terrible carga de caballería dada por Murat al frente de ochenta escuadrones. Treinta mil cadáveres enrojecieron con su sangre aquel vasto campo cubierto de nieve. Al contemplar tan horrendo espectáculo, Napoleón, que con su gabán gris y su negro tricorneo había permanecido inmóvil al frente de su guardia, dirigiendo la acción desde el cementerio inmediato a la iglesia, no pudo menos de pronunciar estas palabras: «Si todos los príncipes de la tierra pudieran contemplar este espectáculo, no serían tan avidos de guerras y de conquistas.» Ojalá tales desastres hubieran servido para apartar a él y a sus émulos de tan sangrientos intentos.

1794. Muerte del distinguido historiador francés Julio Michelet que había nacido en París en 1798.

HA FALLECIDO:

En Aratz, don Agustín Goñi é Incharrondo.
R. I. P.

Los paquetes postales

Fundándose en que los Estados Unidos no están adheridos a la unión postal, el director de Correos y Telégrafos acaba de suprimir el servicio de paquetes postales entre la Península y las Antillas y Filipinas. Y vistos los perjuicios que tal medida irroga al comercio, el Fomento del Trabajo Nacional practica activas gestiones para que dicho servicio sea restablecido, trabajos que no pueden menos de merecer los plácemes de las personas que se interesan por el incremento de los negocios mercantiles españoles.

Y es tanto más digna de encomio esa conducta, cuanto que el Fomento se propone al propio tiempo emprender una verdadera campaña, a fin de conseguir el planteamiento del servicio interior de paquetes postales, reforma hasta hoy inútilmente reclamada por el comercio español, menos afortunado en este punto

más tiempo a su quebranto; tendrá fuerzas para soportar la alegría, como las ha tenido para sufrir el dolor. Apresúrate, hija mía, apresúrate: quiero partir al punto.

—¿A dónde pretendéis dirigiros, señora condesa?—baluceó Francisca.
—¿Que a dónde pretendo dirigirme! ¿me lo preguntáis tú!... Al castillo de Rahón, a ver a mi querido esposo.

Francisca y su marido cambiaron una mirada en que se leía una inmensa inquietud.

—Señora condesa—dijo la joven lentamente y con voz alterada:—tened paciencia; descansad un poco: todavía no debéis ir al castillo... hoy al menos.

—¿Por qué?
—Porque es imposible.
—¿Imposible, decís!

—Sí, señora condesa; preguntádselo, si no, a Juan Robert.

—Señora condesa, haced lo que os dice Francisca.

—¿Pero vais a volverme local? ¿Qué nuevo obstáculo puede impedirme que me reuna con el conde? ¿No hemos estado separados bastante tiempo? ¡Hablad, hablad por favor!

Francisca y Juan Robert inclinaron la cabeza.

que el comercio extranjero, que puede exportarse en paquetes postales sus productos a España, con perjuicio manifiesto de nuestros intereses.

Es innegable la importancia que revestiría esa mejora, no solo por las facilidades que con ella se daría al comercio y a los particulares, sino también porque con el planteamiento de tan útil servicio, extirparíase la anomalía de que nuestros gobiernos concedan a los extranjeros beneficios que se niega a los españoles sin razón plausible alguna. Es un contrasentido, que un paquete postal de 5 kilogramos de peso, cueste de París a Sevilla pesetas 153, servicio internacional, y el mismo paquete desde Barcelona a la ciudad andaluza adeude 295. Y ese paquete, de un extremo a otro de Francia ó sea desde la frontera belga a la frontera española, paga pesetas 0,60.

Estableciendo esa mejora, el Estado percibirá una respetable suma con beneficio patente de la producción, del comercio y de los particulares. Por ese servicio durante el año 1893, percibió el erario francés, por derechos de timbre, francos 5.869.000, ingresando las compañías ferroviarias la no despreciable cantidad de 25.216.000 francos. Esto, solo por los paquetes postales circulados. Pero esos datos, tan claros, tan evidentes, no logran herir la imaginación de nuestros gobernantes; éstos no comprenden que pueda agobiando a todas las clases productoras, no conceder que idénticos resultados se lograrían por otros caminos que favoreciesen a la vez la riqueza del país facilitando el tráfico.

Lo expuesto patentiza la real importancia que en el extranjero reviste el paquete postal. Y no se explica como España, que tan fácilmente accedió al establecimiento del paquete postal internacional no sólo no haya procurado implantarlo en el país, no implicando esto gasto alguno ni gravamen para nadie, sino que se mantenga sordo a las constantes solicitudes que al efecto se le han dirigido. Y es igualmente, que tan beneficiadas habían de resultar, no hagan uso de sus poderosas influencias para que se establezca el servicio del paquete postal en el interior de España.

Al hacer sus gestiones el Fomento, extiéndelas a otro asunto de capital interés para el comercio. Nos referimos a la tarifa de correos en el transporte de muestras. Es sobremedera extraño que mientras un paquete, conteniendo muestras, cuesta certificado desde cualquier punto de España a París, Berlín, Londres, etc., pesetas 0,40, el mismo paquete desde Barcelo-

NUESTRA PRODUCCION DE ACEITE

El aceite, como el vino, los minerales, el azúcar y aun la seda y el tabaco, pueden ser la base de la regeneración económica en este país, tan abrumado en los tiempos que corremos.

Según las últimas estadísticas, el plantío del olivar en España se calcula en 1.611.637 hectáreas.

La producción es de 2.973.384 hectolitros. Comparado con el extranjero, España es el país del mundo que produce más aceite de olivas.

Mientras en Francia solo obtienen una cosecha de 500.000 hectolitros, y en Italia un millón, poco más ó menos, nuestro suelo rinde en un año normal tres millones de hectolitros.

Se evalúa la cosecha en Francia en 46 millones de pesetas, en Italia en 103 y en España en 195.425.017 pesetas.

Tomando estos datos como base y haciendo un cálculo proporcional, se halla en números redondos que Italia debía obtener por valor de sus cosechas un rendimiento anual de 212 millones de pesetas, tomando como término de comparación el ingreso que el agricultor francés obtiene por sus frutos.

Perdemos nosotros 115 millones, puesto que

—¿Vive el señor conde?—prosiguió María con vehemencia.

—Vive—replicó Francisca.

—Pero ¿está malo? ¿tal vez se halle a las puertas del sepulcro? Decidme lo todo, tendré valor... ¿está en la agonía?

—Nada de eso... por el contrario, creemos que la salud del señor conde es excelente.

—¿De veras lo decís?

—Lo juramos por nuestra eterna salvación.

—¿Pues bien; entonces, ¿por qué no me obedecéis? ¿Por qué no me traéis los vestidos que os pido? ¿Qué motivos tenéis para detenerme? ¡Hablad! ¡Expli-caos!

—Es que...—baluceó Francisca,—es que la señora condesa no lo sabe todo...

—Decidme lo que no sepa.

—¡Ay! es una cosa muy desagradable...

—¿Queréis que os lo ruegue de rodillas?

—¡Oh no... no!... no ocultaré nada a la señora condesa... El señor conde se creía viudo, y, por consiguiente libre.

—¿Tiene acaso alguna amante?—exclamó María.—Pues bien, le perdono... me creía muerta... Pero es imposible que

nuestra cosecha anual, si en el mercado se cotizara como en las regiones francesas, debería alcanzar un total de 400.538.000 pesetas.

Explicanse estas diferencias notando que, mientras los aceites franceses gozan de gran fama, los nuestros no pueden entrar apenas en los mercados extranjeros.

Debe esto a nuestro gran atraso en la elaboración de este precioso coido y a la deficiencia de los tratados de comercio. Hoy es evidente que se elabora mejor.

Se da el caso, como en los vinos, que Francia nos compre los aceites a bajo precio como primera materia, mejorándolos después por medio de una serie de operaciones aquí desconocidas.

Para que resulten aceites superiores los de España hay que elaborarlos bien, partiendo del cuidado losa cultivo de los olivares, y no despreciando luego operación alguna, como la de escoger el fruto, colocarlo y triturarlo.

Con esto y la diligente atención del Gobierno para abrir mercados, el aceite español sería el primero del mundo en calidad, como lo es en cantidad.

Monopolio del café

Hace días indicamos las probabilidades que existían para que el café fuera dentro de breve plazo un artículo más sometido al monopolio.

El ministro de Hacienda, con objeto de aumentar los ingresos, creía tal cuestión cosa fácil y suponía podría implantarse la reforma sin dificultades de ningún género.

Pero ahora resulta que varias compañías de productos coloniales que se dedican a la importación, han comenzado una campaña con objeto de impedir el referido monopolio por estimar que con él sólo se conseguiría un perjuicio para el consumidor, puesto que, al darse la exclusión a una sociedad ó persona determinada, no existiría ya ese estímulo en el productor de la competencia, que le obliga a mejorar la calidad del artículo.

con cuyo arrendamiento el negocio para las sociedades arrendatarias y el perjuicio para el consumidor.

Desconocemos en absoluto los propósitos del señor Puigcerver, habiéndose creado esa situación por los elementos referidos y no podemos asegurar lo que con respecto a tal asunto determine.

En la Audiencia

Se ha dictado sentencia condenando a Luis García, por lesiones, a la pena de dos meses y un día de arresto mayor, accesorias, indemnización y costas.

NUESTRAS CARTAS

De Vitoria

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Estimado compañero: Ant-ayer publicó *El Eco* de esta, un artículo titulado «Remolacha y automóviles» cuyo final importa conocer a los navarros todos y singularmente a los pueblos interesados y a los capitalistas de la provincia.

Habiendo el articulista aludido de la segunda parte del artículo citado, ó sea de los automó-

ame a esa mujer... y, en cuanto me vea, la abandonará.

—No es una amante, seño condesa—baluceó Francisca.

—¿Pues qué es entonces? ¡Ah! ¡acabaré por asustarme!

—El señor conde se ha vuelto a casar.

—La señora de Rahón vaciló, y hubiera caído al suelo a no ser por Francisca y Juan Robert, que acudieron a sostenerla en sus brazos.

—Durante algunas segundos p recióle que su corazón cesaba de latir y que la vida la abandonaba; pero triunfó, por último, de aquel deamayo y acabó por incorporarse con aparente energía.

—¿Se ha vuelto a casar?—acopió dos ó tres veces.—¿Se ha vuelto a casar!

—Señora condesa, mi buena señora—murmuró la campesina;—no os apesadumbréis ni os pongáis mala; ¡en nombre del cielo os lo suplico!

—No, hija mía, no—replicó la condesa, fingiendo una calma que desmentía el convulsivo temblor de su cuerpo;—estoy tranquila, bien ves que estoy tranquila. No negaré que esta noticia imprevista me ha sobrecoigido; pero ya estoy del todo re-puesta. ¿Y por qué me he de admirar? Un

D. JOSÉ MARIA ARILLA Y YANGUAS

Administrador del Excmo. Sr. Duque de Granada de Ega
 Ha fallecido el día 4 de Febrero a los 60 años de edad en la villa de Traibuenas después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición Apostólica

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, hijos políticos, hermanos, primos, sobrinos y demás interesados

SUPLICAN a sus numerosos amigos le tengan presente en sus oraciones por lo que quedarán eternamente agradecidos.

Traubuenas 7 de Febrero de 1899

ASUNTO ARDUO

Todos los periódicos, sin excepción alguna, han expuesto sus ideas, sus planes, su criterio para que se verifique la regeneración española tan suspirada como manoseada.

Unos—la mayor parte—lo han hecho según su interés particular se lo dictaba; otros, con sinceridad plausible.

En la exposición de sus panaceas infalibles, han empleado galana frase, erudición lingüística, correcto estilo y dístico poético, como si quisieran ocultar su interés bastardo con el hermoso velo del lenguaje sublime.

No; para exponer el medio infalible de regeneración, no hay necesidad de recurrir a las galas retóricas, porque todo se expresa con dos palabras sencillísimas que son la base del sustentación del edificio: «¡Luz!» palmariamente acabamos de ver con todo el dolor de nuestra alma.

Una parte de la prensa, la de instrucción pública, lo ha dicho en todo: los tonos para que los gobernantes echasen mano de tan infalible medio; pero, sin duda, no quieren oír ó lo guardan para más tarde; y esto es necesario repetirlo una, mil veces, no ya en los periódicos de instrucción, sino en todos, sea cualquiera su matiz político.

Por esto me ha parecido oportuno escribir estas mal pergeñadas cuartillas para que vean la luz en las columnas de EL ECO DE NAVARRA; para que lleguen a manos de las personas que, acaso, no tengan idea del medio seguro de regeneración, y para que convencidas de él hagan los imposibles para que aquella venga en cercano plazo.

No esperéis nada de la generación actual, porque en ella, al parecer, solo se descubre el vicio más refinado, la avaricia más asquerosa, el despotismo inaudito, el caciquismo intolerable, el sarcasmo en las leyes, la ficción en las instituciones y el desorden más completo.

¿Habeis de esperar que del caos social reinante surja la luminosa antorcha del engrandecimiento y de la virtud?

Follein de EL ECO DE NAVARRA 150

MUERTA Y VIVA

La joven tuvo un momento de vacilación; pero la señora de Rahón le alargaba los brazos, y en ellos se precipitó desahuciándose en lágrimas y cubriendo de besos sus humildes mejillas.

—¡Ah, señora condesa, mi querida señora!—baluceó al propio tiempo.—¿Con que sois vos! ¿sois de veras! ¡estáis viva! ¡Al principio no lo podía creer! ¡He llorado tanto en vuestro entierro!

—¿En mi entierro?—repitió María;—¿has asistido tú a mi entierro!

—¡Ay de mí no solo yo, señora condesa, sino toda la gente de la comarca en diez leguas a la redonda. ¡Cuántas lágrimas, Dios mío! ¡Cuántas lágrimas! Los curas que rezaban los responsos se interrumpan á cada palabra por los sollozos de la comitiva; ya se ve, era tan querida la señora condesa.

—Al oírte me parece que sueño—baluceó la señora de Rahón.—Respondeme;

Dejad que discurren el medio de regenerar al país los políticos ambiciosos, los hábiles diplomáticos y los fariseos de todo género, y, entre tanto, favoreced y protejed la educación y la instrucción.

Estas son las dos palabras que encierran la clave del enigma y todo lo demás es obstáculo infranqueable.

Por medio de la educación formareis hombres virtuosos, desinteresados, patriotas y religiosos que sabrán ser miembros verdaderos de la sociedad; por medio de la instrucción formareis individuos que ensancharán su comercio, perfeccionarán sus industrias, modificarán la rutinaria agricultura para convertirla en lo que hoy es en las naciones más adelantadas.

Valiéndonos de ambas creareis otra atmósfera moral, otro ambiente menos venenoso en donde ha de engendrarse el engrandecimiento de nuestra abatida España, para que de sus entrañas surjan los Cides y la cabaza del mundo, ya que no el mundo, que hemos de llegar a la humillante condición de Servia y Bulgaria. Y es que quien lo dijo conoce perfectamente el actual carácter español.

Sacudamos el marasmo y la postración en que parece nos han dejado las recientes desgracias; difundase la educación y la instrucción hasta en los villorrios más miserables; doten las autoridades locales a los pueblos de abundantes escuelas de primera enseñanza, de centros científicos, de ateneos, de academias; fórmense sociedades protectoras y propagadoras de la enseñanza, y no teman sufrir una decepción amarga: la regeneración vendrá en breve plazo.

Ea, pues, autoridades y padres navarros, sed los primeros en comenzar esta gran obra, a la que más tarde ó más temprano todos han de recurrir por ser la única eficaz para el engrandecimiento español, y os cabrá la gloria de ser los iniciadores prácticos para que se efectúe la anhelada regeneración, que es asunto arduo y trascendental.

CONSTANTINO C. DE SEGURA.

Lodosa 4 de Febrero

¿ices que ha asistido mucha gente a mis funerales, pero quién me ha visto morir?

—No lo sé señora condesa.
—¿He muerto en el castillo?

—¡Oh! no; fué muy lejos de aquí, durante un viaje. Nosotros no hemos visto más que el féretro, pero nos dijeron que en aquel féretro venía el cadáver de la señora condesa.

—¿Quién lo trajo aquí?

—El señor conde.
—¿También él cree en mi muerte?

—¿Y cómo no lo ha de creer el pobre señor? En mi vida he visto una desesperación como la suya; se retorcia las manos, se hería en el pecho, quería ahogar sus gritos de dolor y no podía, ¡Ah! ¡Era un espectáculo que desgarraba el corazón!

—¿Qué ha sucedido, pues—se preguntó María.

—¿Qué misterio encierra todo esto? ¿que tinieblas me rodean? ¡cuánto ha debido sufrir Annibal Francisca—añadió en voz alta,—dame vestidos con que reemplazar los que traigo puestos. Mi intención era hacer que preparasen al conde antes de verme. Quería que nuestra entrevista tuviese lugar aquí. Pero renuncié a ello: sería demasiado cruel abandonarle por

El "Sund", de Nueva-York, dice que...

Una opinion

El "Sund", de Nueva-York, dice que...

Es natural

Dicen de Nueva-York que los par...

La prensa yankee

Los periodicos de Nueva-York ha...

Como se entiende?

Despues de terminada la votacion...

Para los tagalos

En aguas de Filipinas ha sido ap...

Los cubanos

Los oficiales de la insurreccion c...

Asuntos del dia

Hoy no ha firmado la Reina decre...

Ministro disgustado

Es objeto de comentarios el inci...

Preparativos parlamentarios

Esta tarde han tenido larga conve...

Proceso de Montojo

El presidente del Consejo Supremo...

La union conservadora

"El Liberal", publica un articulo...

zado el calificativo de reacion reli...

Impresiones

El duque de Almodovar, que ha es...

Bois de Madrid

Table with 2 columns: Item, Price. Includes Denda perpetua, Idem, Obligaciones de Aduanas, etc.

SEGUNDA CONFERENCIA

Madrid 7 (11 noche). Navarra y el Gobierno.

Como anuncié ayer, esta tarde ha...

La entrevista, que ha sido afectu...

Los comisionados de la Diputacion...

Cuestion parlamentaria

Esta tarde han celebrado una dete...

No se ha llegado a resolucion cate...

La convocatoria

En la misma reunion de presidentes...

Tambien se preparará mañana el d...

Rios

La recompensa que se otorgará al...

Incidente forense

En una de las secciones de la Au...

zado el calificativo de reacion reli...

Dijo a ustedes anoche que en el...

Además el señor Groizard se en...

Per los prisioneros

Ante el peligro de que la guerra...

El folleto de Moirón

La Asociación de la Prensa ha d...

Repatriacion

En el ministerio de la Guerra se...

Tambien ha zarpado con rumbo a...

Y en breve saldrá, tambien de Cien...

En este vapor se embarcará ta...

Polavieja

Mañana se espera que llegará a...

Mojo aprovechado

Hoy ha sido detenido en Madrid un...

Hora decimal

La Cámara de diputados de Fran...

En Argelia

A consecuencia de los sucesos tu...

La convocatoria

En la misma reunion de presidentes...

Rios

La recompensa que se otorgará al...

Ultima hora

El comodoro Dewey ha participado...

Madrid 8 (3 madrugada)

El Gobierno no ha recibido un cable...

Se han llevado a cabo muchas pri...

Los americanos han destruido va...

Las calles de Manila se hallan oc...

En la sombrereria

de la calle Calceteros núm. 5 darán...

Pérdida de billete

La persona que hubiese encontrado...

Se economiza

dinero, comprando paraguas y som...

Nodriza

Hay una de 20 años de edad y ocho...

Fábrica de paraguas

Grandes existencias de paraguas...

Avena de Hungria

La vende, puesta en Pamplona a...

Vino de la ribera

En la alhóndiga se vende muy supe...

En la fábrica

DE ANISADOS Y ESPÍRITUS DE VINO...

"La Toscana,

Grandes almohadas de seda, cristal...

The etutam

El mejor digestivo y tónico que se...

A los capitalistas

Se desea un socio con 15.000 pesetas...

"La Agrícola,

Compañía de crédito y de seguros agr...

Ocasión

Desea colarse un joven, de viajante...

Gran ganga. En el taller de ebanisteria de la Bajada...

Nodriza

Hay una casa a los 25 años de edad...

Garbanzo

Para la Cuatrecasas se ha recibido...

Venta de fincas

Se vende una finca de su dueño, se...

Venta de casa

A voluntad de su dueño, se vende...

Para comer bien

servanse ustedes del almacén de comestibles...

Venta de cok

PRECIOS SERVIDO A DOMICILIO. Cok asturiano...

Nodriza

Se desea una para criar en Pamplona...

Habitación

Se arrienda por 50 pesetas mensuales...

Vapores-correos

para Montevideo y Buenos Aires. Con salidas...

Quintas

Todo aquel que desee contratar a sus hijos...

Arriendo de yerbas

A las once de la mañana del día 20...

Ostras

1,15 PESETAS DOCENA. Ultramarinos de Hijos de M. MIN...

Villa de Obanos

El Ayuntamiento necesita mil trescientas...

Aprendiz

Se desea un aprendiz de pastelero. Darán...

¡¡A los quintos!!

Por 900 pesetas, con depósito en el Banco...

